

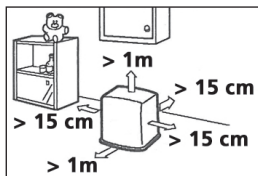
Qlima

SRE 3130 C - SRE 3131 C - SRE 3132 C



guarantee

4
YEARS



(N) TIPS FOR SIKKER BRUK

- Barn må overvåkes for å sikre at de ikke bruker apparatet som leketøy.
- Ikke flytt varmeovnen når den brenner eller fortsatt er varm. Ikke fyll ovnen på nytt eller reparerer den når den fortsatt er varm.
- Plasser forsiden av ovnen slik at det er minst 1,5 meter til vegger, gardiner og møbler.
- Ikke bruk varmeovnen i støvete rom eller på svært trekkfulle steder. I begge tilfeller vil du ikke oppnå optimal forbrenning. Ovnen må ikke brukes i umiddelbar nærhet av badekar, dusj eller svømmebasseng.
- Slå av varmeovnen før du går ut av huset eller legger deg. Trekk også støpselet ut av stikkontakten når du reiser bort i lengre tid (for eksempel på ferie).
- Oppbevar og flytt drivstoff bare i egnede beholdere og jerrykanner.
- Påse at drivstoffet ikke utsettes for varme eller ekstreme temperaturforandringer. Oppbevar alltid drivstoffet på et kjølig, tørt og mørkt sted (sollys påvirker kvaliteten).
- Bruk aldri ovnen på steder der det kan være farlige gasser eller damp (f.eks. eksosgass eller damp fra maling).
- Vær oppmerksom på at gitteret på varmeovnen blir varmt. Det er fare for brann hvis varmeovnen dekkes til.
- Påse alltid at det er tilstrekkelig ventilasjon.
- Dette apparatet bør ikke brukes av personer (inklusive barn) som har redusert fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne, eller som er uten erfaring med eller kunnskap om apparatet, hvis de ikke har fått tilsyn eller veiledning i bruken av dette apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap kun dersom de får tilsyn eller instruksjoner om hvordan man bruker produktet på en sikker måte og forstår eventuelle farer.
- Barn skal ikke leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold skal aldri utføres av barn uten tilsyn.

FARE

- Apparatet må ikke dyppes i vann og det må ikke renne vann inn i det.
- Åpne aldri apparatet – du risikerer å få elektrisk støt.

ADVARSEL

- Installasjonen må være i full overensstemmelse med lokale vedtekter, bestemmelser og standarder.
- Før du kobler til apparatet, kontroller at spenningen angitt på typeskiltet tilsvarer spenningen i det lokale strømnettet.
- Apparatet krever en spenning på ~230 V.
- Hvis strømtilførselsledningen er skadet, må du få den skiftet ut av et servicesenter som er autorisert eller av tilsvarende kvalifiserte personer, for å avverge enhver risiko.
- Returner alltid apparatet til et servicesenter autorisert for undersøkelse eller reparasjon.
- Reparasjon utført av ukvalifiserte personer kan utsette brukere for stor fare.
- Prøv aldri å reparere apparatet selv. Da blir garantien ugyldig.
- Hold nettstrømledningen unna varme overflater.

- Barn må overvåkes for å sikre at de ikke bruker apparatet som leketøy.
- Støpselet må til enhver tid være lett tilgjengelig.
- Stikk ikke gjenstander inn i åpningene på utstyret.
- Apparaten må ikke plasseres rett under en stikkontakt.
- For å unngå overoppheting må apparatet aldri tildekkes.
- Ikke bruk dette produktet i umiddelbar nærhet av badekar, dusj eller svømmebasseng.
- Ovnen skal plasseres slik at brytere og andre kontroller ikke kan berøres av en person i badekar.
- Barn under 3 år må holdes på avstand dersom de ikke holdes under kontinuerlig oppsyn.
- Barn som har fylt 3, men er yngre enn 8 år, må bare skru apparatet på eller av hvis dette er plassert eller installert i henhold til den tiltenkte normale driftsstillingen og de har blitt rettleidet eller har fått instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte og forstår de farer som er knyttet til bruken.
- Barn som har fylt 3, men er yngre enn 8 år, må ikke kople til, justere eller rengjøre apparatet eller foreta vedlikehold som skal utføres av brukeren.
- **FORSIKTIG** — Noen av delene på dette produktet kan bli veldig varme og gi brannskader. Spesiell oppmerksomhet kreves dersom barn eller utsatte personer er til stede.

FORSIKTIG

- Slå øyeblikkelig av apparatet og koble det fra nettstrømmen hvis det produserer en rar lukt eller unormal lyd. Ta apparatet med til et auto-

risert servicesenter.

- Slå apparatet av og trekk ut kontakten før du flytter eller rengjør det, som angitt i bruksanvisningen.
- Pass på at apparatet og nettstrømledningen alltid er utenfor småbarns rekkevidde (minst en meter borte).
- Bruk aldri apparatet på fuktige steder eller nær vann hvis det ikke er i beskyttelsesklasse IPX4 (se typeskiltet). Under slike forhold kan det kun brukes apparater i klasse IPX4.
- Bruk ikke apparatet på steder der fuktighetsnivået er høyere enn 95%.
- Utsett ikke apparatet for ekstrem varme eller kulde, eller for direkte sollys.
- Bruk ikke apparatet utendørs.
- Apparatet må aldri tippes eller beveges mens det er i drift.
- Bruk aldri skjøteledninger eller multistøpseladaptere.
- Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk.

FICHE INFORMATIVE

La marque NF garantit
la qualité de cet article
suivant les normes françaises
et Référentiel de certification
de l'application NF 128



CHAUFFAGES MOBILES
À COMBUSTIBLE LIQUIDE
www.marque-nf.com

NF 128 30 / 01

CONFORME A LA NORME NF D 35-300 ET AUX SPECIFICATIONS
COMPLEMENTAIRES DEFINIES PAR LES REGLES
DE CERTIFICATION DE L'APPLICATION NF 128

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES CERTIFIEES:

- Sécurité du dispositif d'allumage
- Débit calorifique
- Efficacité des dispositifs de sécurité
- Stabilité
- Contrôle de la teneur en NO_x dans les produits de combustion
- Contrôle de la qualité de la combustion (absence de CO)
- Endurance
- Intermittence

CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Se reporter à la notice jointe à l'appareil et à la plaque de sécurité sur l'appareil.

Référence et numéro de lot ou de série de l'article : se reporter au produit

Distributed in Europe by:

PVG Holding B.V.

P.O.Box 96, 5340 AB OSS

Pays-Bas Tél.: +31 (0) 412 694670

contact@pvg.eu

En cas d'insatisfaction, consultez d'abord votre revendeur ou

Si une difficulté subsistait, vous pouvez écrire à

SAVPOELEAPETROLE@PVG.EU



GENERELL SIKKERHET

Av sikkerhetshensyn ber vi deg lese sikkerhetsinformasjonen (side I) nøye før drift.

Kjære kunde!

Gratulerer med kjøpet av denne transportable varmeovnen beregnet på privat bruk. Du har kjøpt et kvalitetsprodukt du vil ha glede av i mange år fremover.

Det forutsetter selvfølgelig at du bruker ovnen på riktig måte. Les denne bruksanvisningen først for å sikre varmeovnen maksimal brukstid.

Varmeovnen leveres med 48 måneders produsentgaranti på alle mangler i materialer eller utførelse.

Vi håper du får mye varme og hygge med ovnen.

Med vennlig hilsen

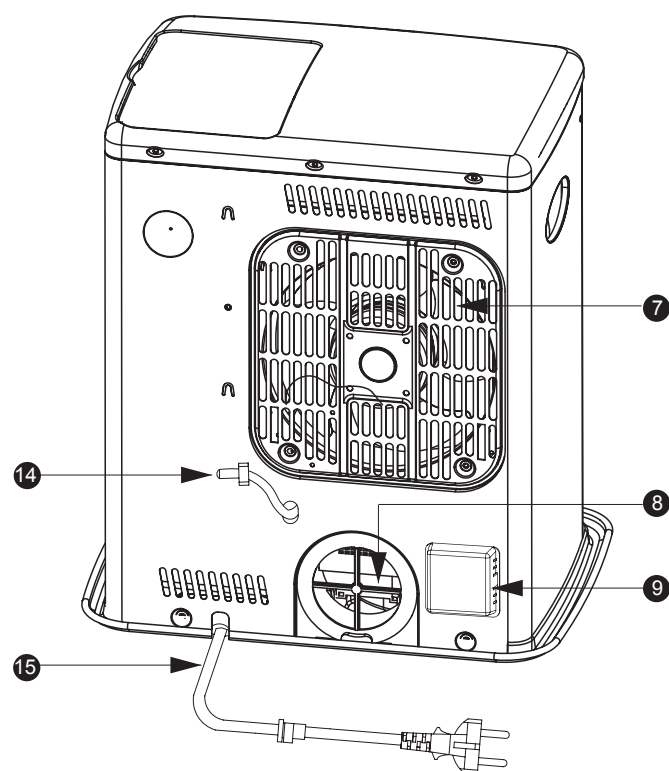
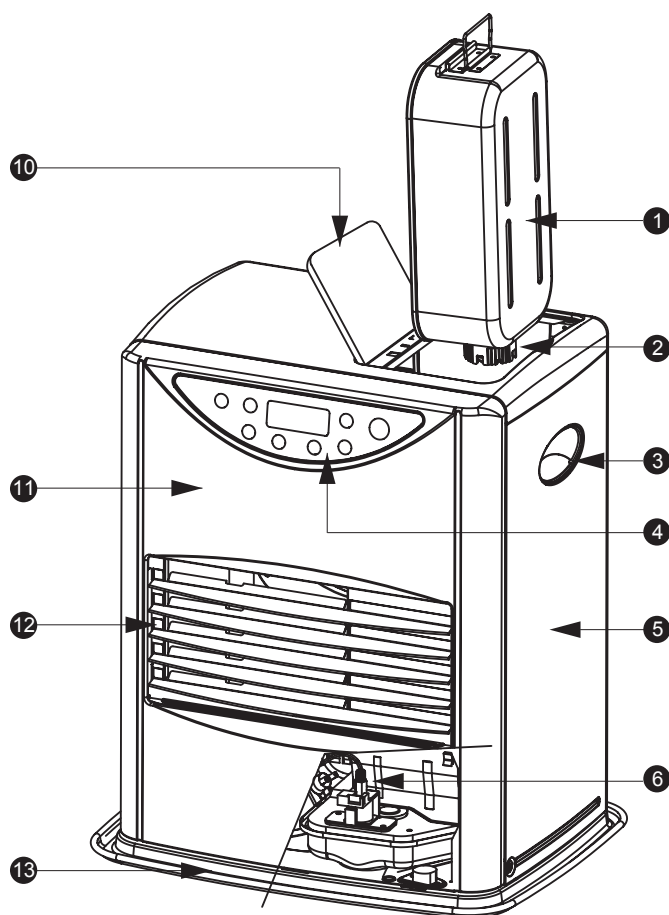
PVG Holding b.v.

Kundeserviceavdelingen

1 LES BRUKSANVISNINGEN FØRST.

2 KONTAKT FORHANDLEREN HVIS DU LURER PÅ NOE.

HOVEDKOMPONENTER



GENERELLE ANVISNINGER FOR BRUK

Nedenfor finner du hovedpunktene du må gå gjennom før du begynner å bruke varmeovnen. Du finner flere opplysninger i avsnitt A.

- 1** Ta av all emballasje (se avsnitt A).
- 2** Fyll den uttakbare beholderen (se avsnitt B).
- 3** Sett støpselet i stikkontakten.
- 4** Tenn varmeovnen med -knappen (se avsnitt D).
- 5** Hvis det er nødvendig, kan du endre temperaturen med innstillingsknappene (se avsnitt F).
- 6** Slå av varmeovnen ved å trykke på -knappen (se avsnitt H).

- For å hindre brann må beholderen enten fylles når varmeovnen er slått av eller i et annet rom enn der varmeovnen står.
- Kontroller alltid at beholderen er forsvarlig lukket etter at den er fylt, på god avstand fra alle varmekilder og åpen ild (se kapittel B).
- Første gang du slår på varmeovnen, lukter det "nytt" en liten stund.
- Oppbevar alle drivstoffbeholdere med originallokk og tetninger på et kjølig og mørkt sted.
- Drivstoffets alder. Bruk nytt drivstoff i begynnelsen av hver fyringssesong.
- Varmeovnen er bare konstruert for drivstoff beregnet på flytende drivstoffdrevne mobile varmeovner, i samsvar med bestemmelsene av 18-07-2002 og 25-06-2010. Bruk av Qlima Premium Quality Fuels som drivstoff sikrer god kvalitet.
- Før du skifter merke og/eller type drivstoff, må du sørge for at den mobile varmeovnen er helt tømt for rester av gammelt drivstoff.
- Første gang du slår på varmeovnen, lukter det "nytt" en liten stund.
- Unngå kontakt med gitteret, da det kan bli veldig varmt.

VIKTIG FORHÅNDSINFORMASJON

SØRG ALLTID FOR TILSTREKKELIG VENTILASJON

Varmeovnen er utstyrt med et kontrollsystem for luftkvalitet. Hvis det ikke er tilstrekkelig ventilasjon i rommet eller varmeovnen brukes i et rom som er for lite, slår ovnen seg av automatisk. For å sikre behagelig og trygg oppvarming må du sørge for tilstrekkelig ventilasjon. Les denne bruksanvisningen nøye før du tar apparatet i bruk og ta vare på den for senere bruk. Bare installer varen hvis den er i samsvar med lokale og nasjonale lover og regler. Dette produktet er kun ment brukt som ovner i private husholdninger og skal kun brukes under normale forhold innendørs, kjøkken eller garasje.

Merk: For å hindre at varmeovnen slår seg av, anbefaler vi at du lar en dør eller et vindu stå på gløtt når ovnen er i bruk. Uansett modell må du alltid sørge for at varmeovnen brukes i et rom som er tilstrekkelig stort til at ovnen er forsvarlig å bruke uten ekstra ventilasjon. Hvis rommet er mindre enn påkrevd, må du alltid åpne en dør eller et vindu litt på gløtt (ca. 2,5 cm åpning). Det er viktig at alle rom hvor varmeovnen brukes har tilstrekkelig luftinntak og -avtrekk (begge åpninger må ha et minste tverrsnitt på 50 cm²). Sikkerhetssystemet må ikke modifiseres, ettersom du da ikke har noen garanti for at luftsensoren fungerer som den skal. Rådfør deg med forhandleren hvis du er i tvil.

Spesielt for Frankrike: Varmeovnen er bare konstruert for drivstoff beregnet på flytende drivstoffdrevne mobile varmeovner, i samsvar med bestemmelsene av 18-07-2002 og 25-06-2010. Bruk av andre typer drivstoff er forbudt. Spør forhandleren eller se vårt nettsted når det gjelder adresser til våre detaljhandlere. Formålet med den flytende drivstoffdrevne mobile varmeovnen er at den skal være en ekstra varmeovn og ikke en konstant varmekilde.

Spesielt for Storbritannia: Bruk kun parafindrivstoff i klasse C1, i samsvar med BS2869, del 2 eller tilsvarende.

Brukeren må følge disse anvisningene for riktig bruk:

IKKE

- bruk den flytende drivstoffdrevne mobile varmeovnen i campingvogner, båter og førerhus til kjøretøy,
- bruk den flytende drivstoffdrevne mobile varmeovnen i rom uten tilstrekkelig ventilasjon (se tabellen med minste tillatte mål på rommet som skal varmes opp), rom som ligger under bakken og/eller i mer enn 1000 meters høyde,
- modifiser varmeovnens sikkerhetsfunksjoner.

Bruk av denne typen oppvarming i offentlige rom er underlagt tillatelse fra myndighetene. Slik tillatelse må innhentes på forhånd.

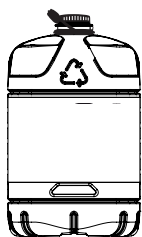
RIKTIG DRIVSTOFF

Ovnen er beregnet på bruk sammen med ren, vannfri parafinolja av høy kvalitet, for eksempel Qlima Premium Quality Fuels. Bare drivstoff av denne typen sikrer riktig og ren forbrenning. Drivstoff av dårligere kvalitet kan føre til:

- ▶ større risiko for funksjonsfeil
- ▶ ufullstendig forbrenning
- ▶ redusert levetid
- ▶ røyk og/eller lukt
- ▶ avleiring på gitteret eller kappen

Skade og/eller funksjonsfeil på varmeovnen som skyldes bruk av annet drivstoff enn ren parafinolja av høy kvalitet og uten innhold av vann, dekkes ikke av garantien.

Hør alltid med den lokale forhandleren for å få vite hva som er riktig drivstoff til ovnen.

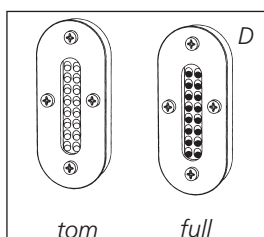
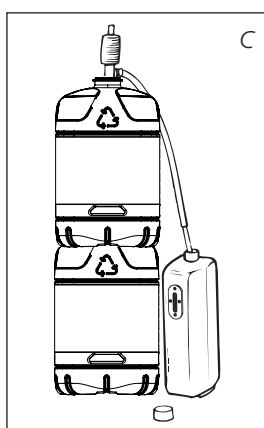
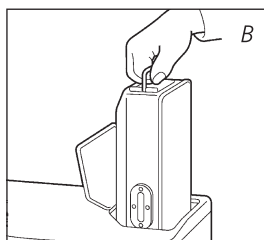
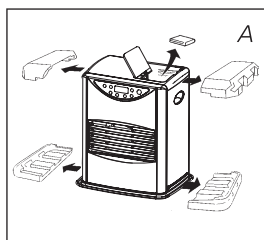


Bare når du benytter riktig drivstoff, kan du bruke ovnen på en trygg, effektiv og behagelig måte.





Dette transportdekselet pakkes separat i esken. Kun dette dekelet sikrer problemfri transport av varmeovnen etter bruk. Ta godt vare på det!



A INSTALLERE OVNEN

- 1 Ta varmeovnen forsiktig ut av esken og sjekk innholdet.
I tillegg til ovnen må du også ha:
 - ▶ en manuell drivstoffpumpe
 - ▶ et transportdeksel
 - ▶ denne bruksanvisningen

Oppbevar esken og emballasjen (fig. A) for lagring og/eller transport.

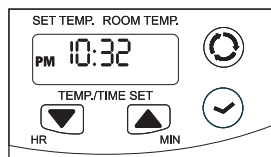
- 2 Åpne lokket til den uttakbare beholderen og ta ut pappbiten.
- 3 Fyll den uttakbare beholderen som vist i avsnitt B.
- 4 Gulvet skal være fast og helt plant. Endre plasseringen av varmeovnen hvis den ikke står plant. Ikke juster varmeovnen ved å legge bøker eller andre gjenstander under den.
- 5 Sett støpselet i stikkontakten (230 Volt AC/50 Hz) og still riktig tid ved hjelp av innstillingsknappene (se avsnitt C).
- 6 Varmeovnen er nå klar til bruk.

B FYLLE DRIVSTOFF

Fyll den uttakbare beholderen på et hensiktsmessig sted, da det alltid kan bli litt søl. Følg fremgangsmåten nedenfor:

- 1 Pass på at varmeovnen er slått av (se avsnitt H).
- 2 Åpne det øvre lokket og løft den uttakbare beholderen ut av varmeovnen (fig. B). Merk: Det kan lekke noen dråper fra beholderen. Sett den uttakbare beholderen (lokket skal peke oppover) ned på gulvet og skru av drivstofflokket.
- 3 Fyll den uttakbare beholderen med en drivstoffpumpe (se bruksanvisningen til drivstoffpumpen.) Pass på at den står høyere enn den uttakbare beholderen (fig. C). Sett den riflede slangen inn i åpningen på den uttakbare beholderen.
- 4 Sjekk drivstoffmåleren på den uttakbare beholderen mens beholderen fylles (fig. D). Slutt å fylle når måleren viser at beholderen er full. Beholderen må ikke overfylles, spesielt ikke når drivstoffet er svært kaldt (drivstoff utvider seg når det varmes opp).
- 5 La resten av drivstoffet i pumpen renne tilbake i jerrykannen og ta pumpen forsiktig ut. Skru drivstofflokket omhyggelig på igjen. Fjern eventuelt drivstoff-søl.

- 6** Sjekk om lokket sitter rett og er skrudd ordentlig til. Sett den uttakbare beholderen tilbake i varmeovnen (med lokket ned). Lukk lokket.

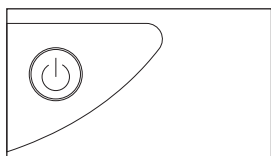


C STILLE KLOKKEN

Tiden kan bare stilles når varmeovnen er koblet til strømnettet. Trykk én gang på innstillingsknappene, informasjonsdisplayet viser . Still timene med ▼ og ▲ knappen.



Når varmeovnen har vært koblet fra strømnettet (eller etter et strømbrudd), må tiden stilles på nytt.



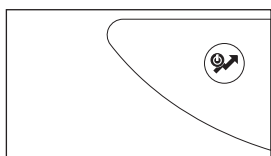
D TENNE VARMEOVNEN

Når varmeovnen brukes for første gang, kan den avgi lukt en kort stund. Sørg derfor for ekstra ventilasjon.



Tenn alltid varmeovnen med -knappen. Du må aldri bruke fyrstikker eller en sigarett.

Litt hvit røyk og lukt under tenning er normalt. Bare trykk på knappen for å tenne varmeovnen. Den grønne lampen inne i knappen begynner å blinke, og viser at ovnen er i ferd med å bli tent. Dette tar ca. 2-3 minutter. Når varmeovnen brenner, lyser lampen kontinuerlig. Varmeovnen starter automatisk på nytt etter et strømbuud, hvis den sto i stilling "ON" (på) før strømbuudet. Dermed kan apparatet slås på og av ved å slå strømforsyningen av/på (for eksempel ved hjelp av mobiltelefon).



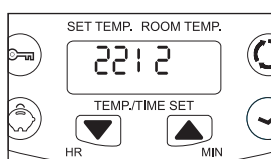
E HURTIGTENNING

Noen ganger vet du kanskje på forhånd at du vil slå på varmeovnen manuelt i løpet av 12 timer, men du ønsker ikke å vente 2-3 minutter (se kapittel D) på det bestemte tidspunktet. For slike situasjoner er denne varmeovnen utstyrt med en "hurtigtenningsfunksjon". Med denne funksjonen klargjøres varmeovnen slik at den starter i løpet av 5 sekunder idet du trykker på knappen på ønsket tidspunkt. Du starter hurtigtenningsfunksjonen ved å trykke på knappen .

I hurtigtenningsmodus: - strømforbruket er 100 Watt

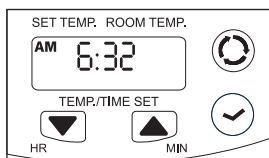
- luften ved utløpet er litt oppvarmet
- avbrytes automatisk når du stiller inn timerfunksjonen
- slås automatisk av etter 12 timer
- kan avbrytes ved å trykke på knappen igjen. (Lampen slukker nå).

Hurtigtenningsmodus må aktiveres minst 2-3 minutter før varmeovnen kan startes.



F STILLE INN ØNSKET TEMPERATUR

Temperaturinnstillingen kan bare gjøres mens varmeovnen brenner. Bruk innstillingsknappene ▼ og ▲ til å regulere temperaturen. Temperaturen kan stilles inn mellom min. 6 °C og maks. 30 °C.

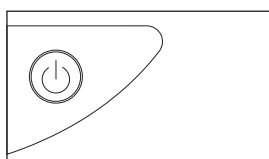
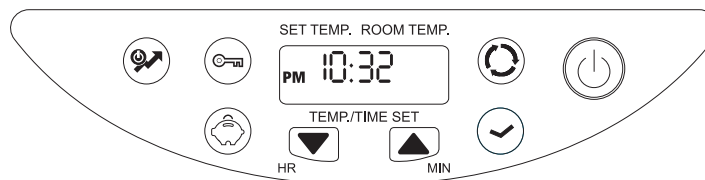


G BRUKE TIMEREN

Ved hjelp av timeren kan varmeovnen slås på automatisk på et forhåndsinnstilt tidspunkt. For å kunne aktivere timeren må du ha stilt tiden riktig (se avsnitt C) og varmeovnen må være slått av.

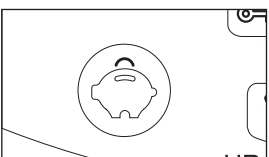
Følg fremgangsmåten nedenfor:

Trykk på ☀-knappen og ordet **TIMER** vises på displayet. Bruk innstillingsknappene ▼ og ▲ til å stille inn tidspunktet da varmeovnen skal tenne. Trykk på ⏻-knappen og **TIMER**-knappen umiddelbart etterpå (1 sek). Timerfunksjonen er aktivert



H SLÅ AV VARMEOVNEN

Trykk på knappen ⏻. Den røde lampen inne i knappen ⏻ slukker, og varmeovnen slår seg av innen ca. 1 minutt. Litt hvit røyk og lukt er normalt når ovnen slukker.



I SPAREFUNKSJONEN (SAVE)

Med sparefunksjonen (SAVE) kan du holde kontroll med temperaturen. Når funksjonen er aktivert, slår varmeovnen seg av automatisk når temperaturen i rommet blir mer enn 3 °C mer enn innstilt temperatur. Aktiver sparefunksjonen ved å trykke på knappen **SAVE**. Lampen i knappen tennes og varmeovnen slår seg av når temperaturen i rommet stiger 3 °C over innstilt temperatur. Og når temperaturen igjen har falt til innstilt verdi, slår varmeovnen seg på igjen automatisk. Slå av funksjonen ved å trykke på knappen **SAVE** en gang til.

J INFORMASJONSDISPLAYET

Informasjonsdisplayet viser ikke bare (innstilt) tid og temperatur, men viser også eventuelle feil på varmeovnen. Koden på informasjonsdisplayet forteller deg hva som er i veien:

KODE	INFORMASJON	HVA DU MÅ GJØRE
E - 0	Ingen flamme under tenning	Kontroller drivstoffet og start varmeovnen på nytt. Les avsnitt R, punkt 5. Bruk riktig type drivstoff (se avsnittet "Riktig type drivstoff").
E - 1	Feil på flammesensor	Kontroller drivstoffet og start varmeovnen på nytt. Les avsnitt R, punkt 5. Bruk riktig type drivstoff (se avsnittet "Riktig type drivstoff").
E - 2	Ingen flamme under tenning	Kontroller drivstoffet og start varmeovnen på nytt. Les avsnitt R, punkt 5. Bruk riktig type drivstoff (se avsnittet "Riktig type drivstoff").

<i>E - 4</i>	Unormal brennende eller uregelmessig flamme.	Kontroller drivstoffet og start varmeovnen på nytt. Les avsnitt R, punkt 5. Bruk riktig type drivstoff (se avsnittet "Riktig type drivstoff").
<i>E - 5</i>	Temperaturen inne i varmeovnen for høy.	Trekk ut støpselet og start på er nytt.
<i>E - 6</i>	Temperaturen er for høy under tenning.	La ovnen avkjøle og tenn den igjen.
<i>E - 7</i>	Feil vifte hastighet.	Trekk ut støpselet og start på nytt.
<i>E - 9</i>	Veltebeskyttelse.	Unngå støt. Varmeovnen må stå i vater.
<i>E - R</i>	Romtemperatur over > 35°C	Sørg for bedre ventilasjon og tenn den igjen.
<i>E - H</i>	Temperatur på elektronikken > 60°C	Sørg for bedre ventilasjon og tenn den igjen.
	Barnesikring	Trykk tre ganger på knappen KEY LOCK (tastelås) for å låse opp varmeovnen.
	Tomt for drivstoff + rødt lys  blinker.	Fyll den uttakbare tanken.
88:88	Varmeovnen viser den aktuelle tiden.	Trykk på knappene – og + for å justere tiden.
	Varmeovnen viser hvilket klokkeslett timeren er innstilt på.	Trykk på knappene – og + for å justere klokkeslettet når varme ovnen skal starte.
48 Hr	Varmeovnen har stått på kontinuerlig i 65 timer og har slått seg av automatisk (avsnitt K).	Slå på varmeovnen igjen.
<i>E - 11</i>	For dårlig ventilasjon.	Sørg for bedre ventilasjon.
<i>FD</i>	5 sekunders skjerm	Auto gjenstart, se kapittel D
--:--	Overoppheting under drift eller strømbrudd under nedetid.	

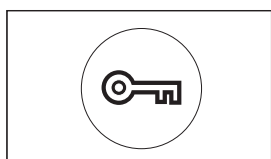
Kontakt forhandleren ved funksjonsfeil som ikke er angitt ovenfor og/eller hvis feilen oppstår igjen etter at de korrigerende tiltakene ovenfor er iverksatt.

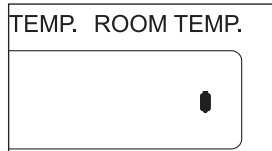
K AUTOMATISK DEAKTIVERING

Denne varmeovnen er utstyrt med et sikkerhetssystem som gjør at den slår seg av automatisk etter 48 timers kontinuerlig drift. Displayet viser da: 48 Hr. Hvis du ønsker det, kan du slå på varmeovnen igjen ved å trykke på -knappen.

L BARNESIKRING

Tastelåsen kan brukes til å hindre at barn starter ovnen uforvarende. Trykk tre ganger på knappen  når varmeovnen er av. Bokstavene KL vises i displayet. Alle tastene er nå sperret og varmeovnen reagerer ikke når du trykker på en av knappene. Trykk tre ganger på knappen  igjen for å frigjøre tastelåsen. Statusen for tastelåsen lagres i minnet og beholdes etter et strømbrudd.



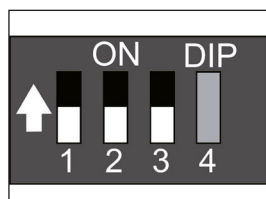


M DRIVSTOFFINDIKATOREN

Når drivstoffindikatoren vises, er det nok drivstoff igjen til 10 minutters drift av varmeovnen. Når varmeovnen har brukt opp alt drivstoffet og slukket, tar det litt tid etter at beholderen er fylt igjen, før den er helt klar til bruk. Trykk en gang på -knappen for å aktivere det blå lyset i bakgrunnen uten å endre andre parametere.

N VENTILASJONSINDIKATOREN

Hvis det ikke er tilstrekkelig ventilasjon i rommet, hører du et lydsignal med jevne mellomrom (ca. hvert 30 sekunder) og begynner å lyse. Når du ser dette, må du sørge for bedre ventilasjon i rommet (for eksempel ved å åpne en dør eller et vindu litt til) for å hindre at varmeovnen slår seg av. Når det er blitt bedre ventilasjon i rommet, slukker og lydsignalet opphører. Hvis det fortsatt er for dårlig ventilasjon, slår varmeovnen seg automatisk av. Når dette skjer, Viser *E-1* og blinker. Etter at ventilasjonen i rommet er blitt bedre (en dør eller et vindu er åpnet litt mer), kan du tenne varmeovnen igjen ved å trykke på -knappen igjen.



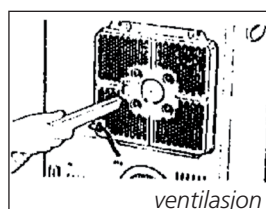
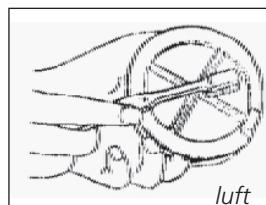
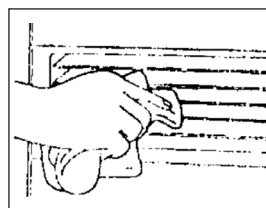
Fabrikkinnstilling: Bryter 1 og 2 står i stilling OFF (av) (ned).

O JUSTERING I STOR HØYDE OVER HAVET

Fabrikkinnstillingen gjelder for en høyde over havet på 0 – 500 meter. Denne innstillingen må endres hvis høyden over havet er større, slik at viftehastigheten øker og forbrenningen holder seg riktig.



Trekk alltid ut støpselet før innstillingen for høyde over havet endres!



Fjern de to skruene ved siden av frontpanelet. En liten blokk med fire skruer vises på det elektroniske kretskortet. Bryterne 3 og 4 må alltid stå i den opprinnelige stillingen.

Høyde	Bryter	Bryter
0 - 500	OFF	OFF
501 - 1000	OFF	ON
1001 - 1500	ON	OFF



ADVARSEL

Ikke sett inn støpselet uten at frontpanelet er på plass!

P VEDLIKEHOLD

Slå av varmeovnen og la den avkjøle før du påbegynner eventuelt vedlikehold. Trekk også støpselet ut av stikkontakten. Varmeovnen trenger nesten ikke vedlikehold. Imidlertid er det viktig å rengjøre luftfilteret med støvsuger og gitteret med en fuktig klut – begge deler skal gjøres en gang i uken. Kontroller også drivstoffilteret med jevne mellomrom:

- 1 Ta den uttakbare beholderen ut av ovnen og ta ut drivstoffilteret (fig L). Noen

Drivstoffilter



dråper kan lekke fra filteret; ha en klut tilgjengelig.

- 2 Fjern smusset ved å holde drivstoffilteret opp ned og banke det mot en hard overflate. **(Rens det aldri med vann!)**
- 3 Sett drivstoffilteret tilbake i varmeovnen.

Vi anbefaler at du med jevne mellomrom fjerner støv og flekker med en fuktig klut. Ellers kan flekkene bli vanskelige å fjerne.

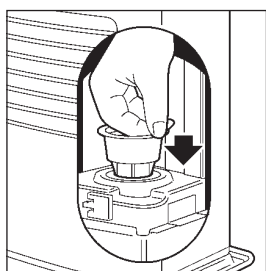


Ikke fjern noen komponenter fra ovnen på egen hånd. Kontakt alltid forhandleren når utbedringer er nødvendig. Hvis strømledningen er skadd, må den skiftes av en godkjent montør. Bruk en ny ledning av typen H05 VV-F.

Q OPPBEVARING (SLUTT PÅ DEN KALDE ÅRSTIDEN)

Når oppvarmingssesongen er slutt, må du oppbevare varmeovnen på et støvfritt sted, om mulig i originalemballasjen. Ubrukt drivstoff kan ikke gjemmes til neste sesong. Vi anbefaler derfor at du bruker opp alt drivstoffet. Hvis det fortsatt er litt drivstoff igjen, må du ikke kaste det. Avhend det i samsvar med lokale bestemmelser for avhending av kjemisk husholdningsavfall.

Start alltid den nye oppvarmingssesongen med nytt drivstoff. Når du tar varmeovnen i bruk igjen, følg anvisningene (*start fra avsnitt A og som spesifisert*).

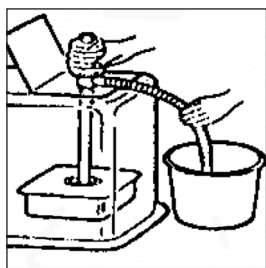


Transportdeksel

R TRANSPORT

Iverksett følgende tiltak for å unngå at det lekker drivstoff når du transporterer ovnen:

- 1 La varmeovnen avkjøle.
- 2 Ta den uttakbare beholderen ut av ovnen og ta ut drivstoffilteret. Noen dråper kan lekke fra filteret; ha en klut tilgjengelig. Oppbevar drivstoffilteret og beholderen utenfor varmeovnen.
- 3 Sett transportdekselet der drivstoffilteret skal sitte. Trykk det godt på plass. Transportdekselet vil så langt det er mulig bidra til å hindre oljelekkasje fra varmeovnen under transport.
- 4 Sett alltid varmeovnen i stående stilling.
- 5 Tøm den stasjonære beholderen med en drivstoffpumpe før transport, hvis det er brukt feil type drivstoff eller drivstoffet er skittent. Fjern først drivstoffilteret og sett deretter drivstoffpumpen inn i den tomme stasjonære beholderen. Følg samme fremgangsmåte hvis drivstoffbeholderen inneholder vann.



S SPESIFIKASJONER

	SRE 3130 C	SRE 3131 C	SRE 3132 C
Tenning	elektrisk		
Brensel	parafin		
Kapasitet (kW) *	3.0	3.1	3.2
Egnet plass (m³) **	48-120	50-120	52-130
Drivstofforbruk (l / time) *	0.313	0.323	0.333
Drivstofforbruk (g / time)	250	258	267
Brenntid per tank (hr) *	18.5	18	17.4
Kapasitet flytbar tank (liter)	5.8		
Vekt (kg)	10.6		
Dimensjoner (mm) (inkludert basisplate)	bredde: 400		
	dybde: 307		
	høyde: 455		
Tilbehør	transportdeksel, manuell drivstoffpumpe		
Inngangsstrøm	230V - AC 50 Hz		
Elektrisk forbruk			
Tenner	660W		
Kontinuerlige	22W		
Kontroll av ventilasjon (utskifting av luft): Direkte måling av CO2-nivået ②).			

De angitte verdiene er veiledende

T GARANTIBETINGELSER

Ovnens leveres med en 48 måneders garanti som gjelder fra og med kjøpsdatoen. Innenfor denne perioden blir alle mangler i materiale eller utførelse utbedret kostnadsfritt. Følgende bestemmelser skal gjelde for denne garantien.

- 1 Vi avviser uttrykkelig alle andre erstatningskrav, inkludert følgeskade.
- 2 Eventuelle reparasjoner eller bytte av komponenter innenfor garantiens betingelser vil ikke føre til noen forlengelse av garantiperioden.
- 3 Garantien skal ikke lenger gjelde hvis ovnen er blitt modifisert. ikke-originale deler er tatt i bruk eller hvis en uautorisert tredjepart har utført reparasjonsarbeid på den.
- 4 Garantien skal ikke gjelde deler som er utsatt for normal slitasje, f.eks. brennermatten og den manuelle drivstoffpumpen.
- 5 Garantien skal kun gjelde når du foreviser original, datert kvittering på kjøp, forutsatt at den ikke er blitt endret.
- 6 Garantien skal ikke gjelde skade som forårsakes av handlinger som ikke er i samsvar med bruksanvisningene, forsømmelse og bruk av feil type drivstoff eller drivstoff som er gått ut på dato. Det kan til og med være farlig å bruke feil drivstoff*.
- 7 Transportkostnadene og risikoene involvert i transport av ovnen eller ovnens komponenter skal alltid være for kjøperens ansvar.

Vi anbefaler at du alltid leser bruksanvisningen nøye først. Da unngår du unødige transportutgifter. Hvis du ikke finner noen løsning der, må du ta ovnen med til forhandleren når utbedringer er nødvendig.

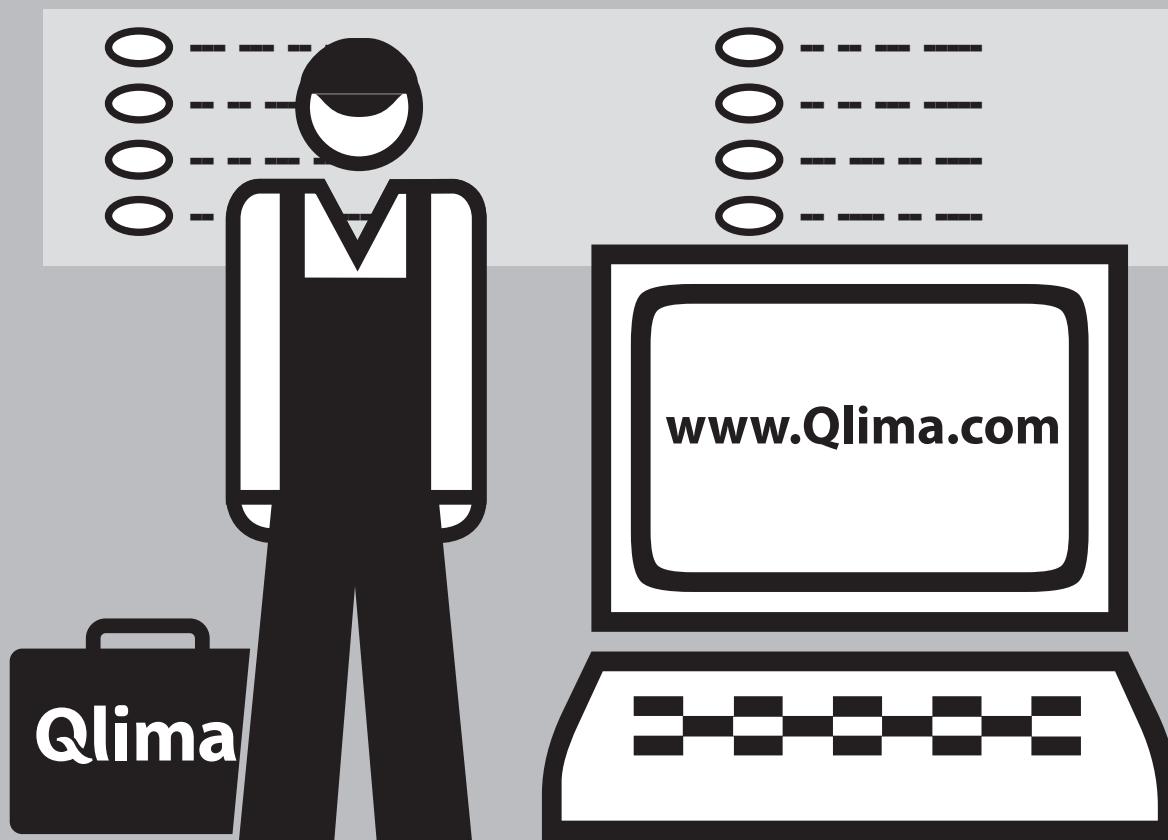
* Lettantennelige stoffer kan føre til ukontrollert forbrenning og flammeutvikling. Hvis så skulle skje, må



du aldri prøve å flytte ovnen, men alltid slå den av øyeblikkelig. I eventuelle nødstilfeller kan du bruke brannslukker, men bare type B-brannslukker: karbondioksid- eller pulverapparat.



Mangelfulle elektriske apparater og batterier må holdes atskilt fra husholdningsavfall. Pass på at du gjenvinner der dette er mulig. Kontakt de lokale myndighetene eller forhandleren for råd om gjenvinning.



Distributed in Europe by PVG Holding B.V.

- ① Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte unsere Website www.qlima.com, oder setzen Sie sich mit unserem Kundendienst in Verbindung (Telefonnummer auf www.qlima.com).
- Ⓚ For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til www.qlima.com eller det lokale Kundecenter (telefonnumre findes i www.qlima.com).
- Ⓜ Si necesita información o si tiene algún problema, visite nuestra página Web www.qlima.com, o póngase en contacto con el servicio cliente (hallará el número de teléfono en www.qlima.com).
- Ⓣ Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur notre site Web (www.qlima.com) ou contactez notre service client (vous trouverez l'adresse et numéro de téléphone sur www.qlima.com).
- Ⓜ Jos haluat huoltoapua, lisätietoja tai laitteen kanssa tulee ongelmia, tutustu verkkosivustoon osoitteessa www.qlima.com tai kysy neuvoa PVG kuluttajapalvelukeskuksesta (www.qlima.com).
- Ⓜ If you need information or if you have a problem, please visit the our website (www.qlima.com) or contact our sales support (you find its phone number on www.qlima.com).
- ① Per informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web www.qlima.com oppure contattate il Centro Assistenza Clienti (per conoscere il numero di telefono, consultate www.qlima.com).
- Ⓜ Hvis du trenger informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettsidene www.qlima.com. Alternativt kan du kontakte med PVG' forbrukertjeneste (telefonnummeret i www.qlima.com).
- Ⓜ Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de onze website (www.qlima.com) of neem contact op met de afdeling sales support (adres en telefoon op www.qlima.com).
- Ⓜ Se necessitar de informações ou se tiver problemas, visite o Web site www.qlima.com ou contacte o Centro de Assistência (número de telefone o www.qlima.com).
- Ⓜ W przypadku problemów i w celu uzyskania szczegółowych informacji odwiedź stronę internetową Qlima dostępną pod adresem www.qlima.com lub skontaktuj się z Centrum kontaktów Qlima (www.qlima.com).
- Ⓜ Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka www.qlima.com eller kontakta Qlima kundtjänst (du hittar telefonnumret på www.qlima.com).
- Ⓜ Če želite dodatne informacije, obiščite spletno mesto podjetja na naslovu www.qlima.com ali pokličite na telefonsko (www.qlima.com).
- Ⓜ Daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunu karşıyorsanız, www.qlima.com adresindeki Qlima Internet sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Qlima müşteri merkeziyle iletişim kurun (telefon numarasını: www.qlima.com).

- Ⓜ Ce produit ne peut pas être utilisé comme chauffage principal
 - Ⓜ Dieses Produkt eignet sich nicht als Hauptheizgerät
- Ⓚ Dette produkt er ikke egnet til brug som primær opvarmingskilde
 - Ⓜ Este producto no es adecuado para calefacción primaria
 - Ⓜ Tämä tuote ei sovellu ensisijaiseksi lämmittimeksi
 - Ⓜ This product is not suitable for primary heating purposes
- ① Il presente prodotto non è adatto a funzioni di riscaldamento primario
 - Ⓜ Dit product is niet geschikt voor gebruik als primaire verwarming
 - Ⓜ Este produto não é adequado para fins de aquecimento principal
 - Ⓜ Ten produkt nie może służyć jako podstawowe źródło ogrzewania
 - Ⓜ Tento výrobok nie je vhodný ako hlavné vykurovacie zariadenie
 - Ⓜ Ta izdelek ni primeren za primarno ogrevanje